

NÁVOD K OBSLUZE

Lucznik 

Mini / Mini Blue



ŠICÍ STROJ PRO DOMÁCNOST

NÁVOD K OBSLUZE PEČLIVĚ USCHOVEJTE

DŮLEŽITÉ ZÁSADY BEZPEČNOSTI

Před použitím stroje si přečtěte pozorně všechny instrukce a návod k obsluze.

NEBEZPEČÍ!

Za účelem snížení rizika úrazu elektrickým proudem:

1. Stroj nikdy neponechávejte bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti.
2. Stroj vždy odpojte od sítě před údržbou a po ukončení šití.
3. Pokud se dostane stroj do kontaktu s vodou, okamžitě jej odpojte od sítě. Nepoužívejte stroj na nerovném povrchu nebo na místě, kde může dojít k jeho spadnutí nebo by mohlo dojít ke kontaktu s vodou.

UPOZORNĚNÍ:

abyste minimalizovali riziko popálení, požáru, úraz elektrickým proudem nebo poranění:

1. Nedovolte, aby byl stroj používán jako hračka. Dodržujte zvýšenou opatrnost zvláště v případě, když stroj používají děti. Je nezbytný dozor zodpovědné osoby.
2. Používejte šicí stroj pouze pro účely uvedené a popsané v návodu k obsluze. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem v návodu k obsluze.
3. Nikdy nepoužívejte stroj, který má poškozený síťový přívod nebo zástrčku, který nepracuje správně, který spadl nebo byl poškozen, nebo který spadl do vody. Stroj dopravte do autorizovanému servisu ke kontrole, opravě nebo mechanickému seřízení.
4. Nikdy stroj nepožívejte, pokud je kterýkoliv větrací otvor zakrytý. Udržujte větrací otvory stroje a nožního spouštěče v čistotě a chraňte před prachem a ústřížky látek. Nikdy nepoužívejte stroj na měkké podložce jako je postel, sedací souprava, křeslo apod., kde se mohou větrací otvory ucpat. Do větracích otvorů ani jiných otvorů nikdy nezasouvajte žádné předměty.
5. Během šití chraňte prsty před pohyblivými částmi stroje. Velmi opatrně zacházejte s jehlou a při práci s ní.
6. Vždy používejte správnou stehovou desku. Nesprávná deska může způsobit zlomení jehly. Nepoužívejte ohnuté nebo jinak poškozené jehly. Nikdy nepoužívejte stroj bez stehové desky.
7. Látku při šití netáhněte ani netlačte, mohlo by to způsobit zlomení jehly nebo poškození stehové desky.
8. Stroj odpojte od elektrické sítě při jakékoliv práci v oblasti jehly, jako je navlékání nitě, výměna jehly, výměna šicí patky, když nemáte založenou spodní nit atp.
9. Vždy odpojte stroj od elektrické sítě, když otevíráte kryt, provádíte údržbu nebo jiné opravárenské úkony uvedené v návodu k obsluze.
10. Stroj nepoužívejte v prostředí, kde se používají aerosoly nebo čistý kyslík. Stroj nepoužívejte na otevřeném prostranství.
11. Při odpojování stroje ze sítě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za vodič. Zásuvku přidržte.
12. Stroj zapojte do sítě se střídavým proudem s normovaným uzemněním. Používejte pouze certifikované příslušenství.

UPOZORNĚNÍ

Záruka se nevztahuje:

- a) Na vady způsobené nesprávnou obsluhou, nedodržením pokynů obsažených v návodu k používání nebo nevhodným uskladněním stroje.
- b) Na zničení jakožto následku jakéhokoliv nesprávného použití výrobku (nešetrným zacházením, přetěžováním, používáním jiného než doporučeného spotřebního materiálu apod.). Používání výrobku musí vždy odpovídat postupům uvedeným v návodu k obsluze.
- c) Na případy zásahu do stroje majitelem stroje nebo neoprávněnou osobou, resp. servisem, který není prodejcem autorizován.
- d) Dále se záruka nevztahuje na spotřební díly a dle § 2167 písm. b) Občanského zákoníku na opotřebení věci způsobené jejím obvyklým užíváním (mj. jehly, žárovky, řemeny, pružiny, cívky, chapače, stehové desky, cívková pouzdra, navlékače jehel atd.)
- e) Na údržbu stroje tj. čištění, mazání a seřízení stroje jako např. seřízení napětí nití, seřízení chapače, podavače atd. Tyto činnosti není možno uznat jako záruční opravu. Nejedná se o výrobní vadu stroje, ale jsou důsledkem používání výrobku.

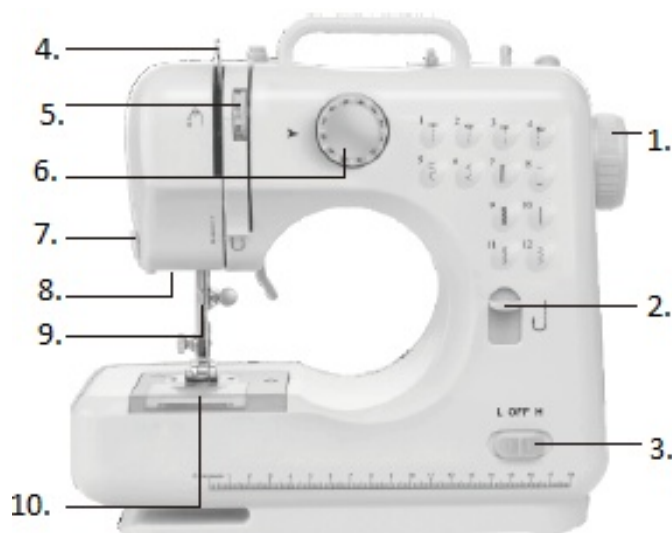
Pro bezproblémové řešení reklamací a pozáruční servis, doporučujeme uschovat originální krabici s polystyreny.

Obsah:

Hlavní části přední strany stroje.....	5
Hlavní části zadní strany stroje.....	5
Připojení stroje ke zdroji energie.....	6
Vložení baterií do stroje.....	6
Příslušenství.....	7
Navlečení horní nitě.....	8
Výměna jehly.....	8
Vkládání cívky se spodní nití do stroje.....	9
Výměna přítlačné patky.....	10
Šití na stroji.....	11
Druhy stehů.....	12
Funkce zapožití.....	12
Nastavení rychlosti šití.....	12
Osvětlení.....	12
Volné rameno.....	12
Příhrádka na příslušenství.....	13
Navíjení cívky spodní nitě.....	13
Napětí horní nitě.....	13
Šití knoflíkové dírky.....	14
Montáž krytky jehly – chrániče prstů.....	15
Průvodce při potížích.....	16
Údržba stroje.....	16

Hlavní části přední strany stroje:

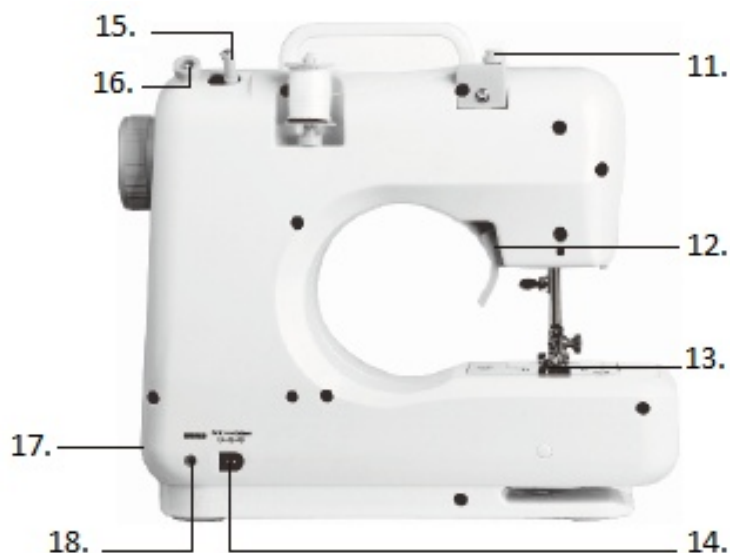
1. ruční kolo – **ručním kolem otáčejte vždy jen směrem k sobě (dle šipky)**
2. páčka zpětného posuvu šití
3. vypínač a přepínač rychlosti šití
4. vodič nitě (niťová páka)
5. otočný ovladač napětí nitě
6. otočný volič stehu
7. ořez nitě
8. spínač osvětlení
9. šroubek pro uchycení jehly
10. krytka cívky



Na stroji je namontována krytka jehly – chránič prstů.

Hlavní části zadní strany stroje:

11. napínací disk
12. páčka pro zdvih patky
13. přitlačná patka
14. zásuvka pro adaptér AC/DC
15. navíječ cívky spodní nitě
16. zarážka navíječe cívky spodní nitě
17. přihrádka na příslušenství
18. zásuvka pro konektor nožního spouštěče

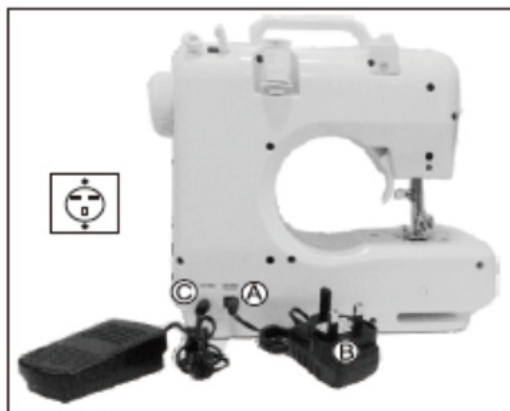


Připojení šicího stroje k síťovému zdroji

- ujistěte se, že vypínač stroje je v poloze „OFF“ (3.)
- připojte konektor A do zásuvky konektoru na zadní straně stroje (14.)
- Připojte konektor C do zásuvky pro konektor nožního spouštěče (18.)

Pro spuštění stroje můžete použít dvě různé varianty

1. Vypínač stroje v poloze OFF, připojte nožní spouštěč a sešlápnutím nožního spouštěče uvedete stroj do chodu.
2. Přepnutím vypínače stroje do polohy H bude stroj šít rychleji, v poloze L pomaleji. Toto se děje bez použití nožního spouštěče. Stroj se spustí pouze přepnutím do dané polohy „tzv. šití bez pedálu“



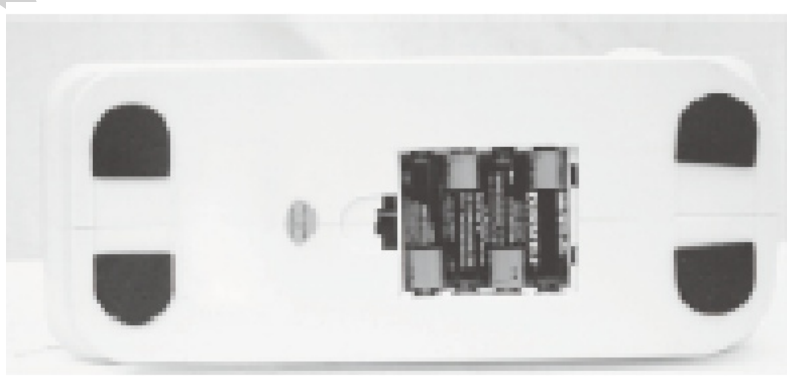
Upozornění!

Kdykoli stroj nepoužíváte, odpojte stroj od síťového zdroje a odpojte nožní spouštěč!

V případě, že používáte síťový zdroj (adaptér), vyjměte baterie!!! (pouze model Mini)

Vložení baterií do stroje (pouze model Mini)

- ujistěte se, že vypínač stroje je v poloze „OFF“
- odpojte síťový adaptér
- položte stroj zadní částí na rovnou plochu. Ve spodní části stroje vyjměte kryt baterií
- vložte baterie (4x AA) a vložte kryt baterií zpět



Upozornění!

Aby se zabránilo náhodnému spuštění šicího stroje, vždy se ujistěte, že vypínač stroje je při vkládání nebo výměně baterií v poloze OFF a je odpojen nožní spouštěč.

Příslušenství:

Adaptér - 1x	
Nožní spouštěč - 1x	
Cívka s horní - 3x	
Cívka spodní nitě - 3x	
Navlékáček jehly - 1x	
Jehla - 1x	

Upozornění!

Používejte do tohoto šicího stroje pouze kovové originální cívky. Napětí spodní nitě je magneticky ovládané, proto je kovová cívka nutná. S plastovými cívkami nebude stroj správně fungovat, nebude možné správně seřídit napětí nití, steh bude nedokonalý.

Navlečení horní nitě:

Pozor:

Síťový vypínač přepněte do polohy vypnuto („OFF“), vypojte ze sítě a odpojte pedál. Zvednout jehlu do nejvyšší polohy. Ručním kolem otáčejte vždy jen směrem k sobě.

Při navlékání horní nitě postupujte přesně podle číslovaného pořadí. Jestliže přeskočíte nebo nesprávně provedete navlečení nitě některým vodičkem, šití nebude v pořádku. (1 – 6)



1. Na trn pro cívku horní nitě nasadíte cívku s horní nití.
2. Horní nit vedte přes napínací disk nitě směrem dolů kolem otočného ovladače napětí nitě.
3. U čísla 2. opět vedte nit nahoru, zprava doleva provlékněte přes vodič nitě (niťovou páku (3.) a opět směrem dolů (5.) do vodiče nitě na jehelní tyči. Potom provlečte nit do jehly, směrem zepředu dozadu (6.).

Výměna jehly:

Pozor:

Síťový vypínač přepněte do polohy vypnuto („OFF“), vypojte ze sítě a odpojte pedál. Zvednout jehlu do nejvyšší polohy. Ručním kolem otáčejte vždy jen směrem k sobě.

Jehla se musí měnit v pravidelných intervalech, především tehdy, když projevuje známky opotřebení a způsobuje potíže.



-Povolte upínací šroub jehly a po vložení nové jehly znovu utáhněte. (1)

-Plochá část dřívku jehly musí být otočena dozadu.

-Jehlu vsunujte nahoru až na doraz.

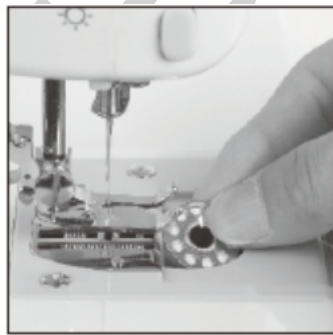
-Dotáhněte upínací šroub.

Vkládání cívky se spodní nití do stroje:

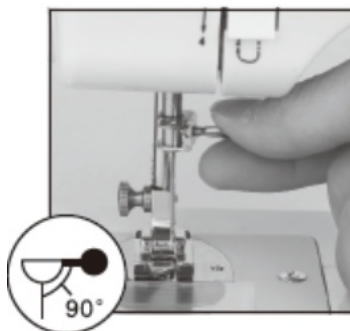
Pozor:

Síťový vypínač přepněte do polohy vypnuto („OFF“), vypojte ze sítě a odpojte pedál. Zvednout jehlu do nejvyšší polohy. Ručním kolem otáčejte vždy jen směrem k sobě.

1. Pohybem směrem k sobě uvolníte průhlednou krytku cívky a odděláte ji stranou.
2. Vložte cívku do chapače tak, aby se cívka po zatažení za nit otáčela proti směru hodinových ručiček.
3. Levou rukou uchopte konec horní nitě a zlehka jej přidržujte. Pravou rukou otáčejte ručním kolem směrem k sobě o celou otáčku, až horní nit zachytí nit spodní. Lehce za horní nit zatáhněte a vytáhněte smyčku ze spodní nitě.
4. Umístěte krytku spodní cívky zpět, dokud lehce nezacvakne.



Upozornění!
pouze kovové
je magneticky
nutná.
správně



Používejte do tohoto šicího stroje originální cívky. Napětí spodní nitě ovládané, proto je kovová cívka S plastovými cívky nebude stroj fungovat, nebude možné správně

seřídít napětí

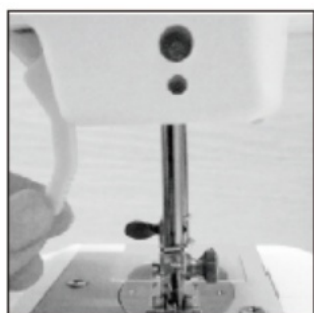
nití, steh bude nedokonalý.

Výměna přítlačné patky:

Pozor:

Síťový vypínač přepněte do polohy vypnuto („OFF“), vypojte ze sítě a odpojte pedál. Zvednout jehlu do nejvyšší polohy. Ručním kolem otáčejte vždy jen směrem k sobě.

1. Zvedněte šicí patku.
2. Zdvihněte páčku na zadní straně držáku patky a patka se uvolní.
3. Pro nasazení patky umístěte patku pod držák patky a spusťte patku dolů. Patka musí zacvaknout.



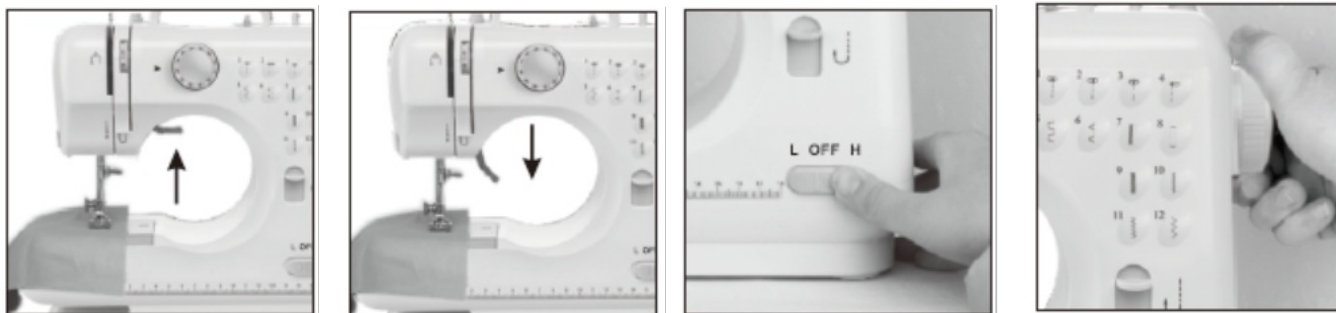
Šití na stroji:

Pozor:

Zvedněte jehlu do nejvyšší polohy. Ručním kolem otácejte vždy jen směrem k sobě.

1. Před umístěním tkaniny pod přitlačnou patku zvedněte patku do horní polohy páčkou pro zdvih patky.
2. Umístěte materiál pod patku a patku spusťte páčkou pro zdvih patky do spodní polohy.
3. Materiál zůstane přichycený pod patkou a bude se při šití rovnoměrně posunovat.
Patku zvedejte vždy před začátkem šití a na jeho konci při vyjmutí materiálu z pod patky.
Při zdvihu přitlačné patky dochází k uvolnění napětí nití a práce lze snadněji z pod patky vyjmout.

4. Na otočném voliči stehu vyberte požadovaný druh stehu (**jehla musí být před otočením programátoru v nejvyšší pozici!**) a otočte tak, aby na vybrané číslo stehu ukazovala šipka.



Pro spuštění stroje můžete použít dvě různé varianty

- Vypínač stroje v poloze OFF, připojte nožní spouštěč a sešlápnutím nožního spouštěče uvedete stroj do chodu.
- Přepnutím vypínače stroje do polohy H bude stroj šít rychleji, v poloze L pomaleji. Toto se děje bez použití nožního spouštěče. Stroj se spustí pouze přepnutím do dané polohy „tzv. šití bez pedálu“

Upozornění!

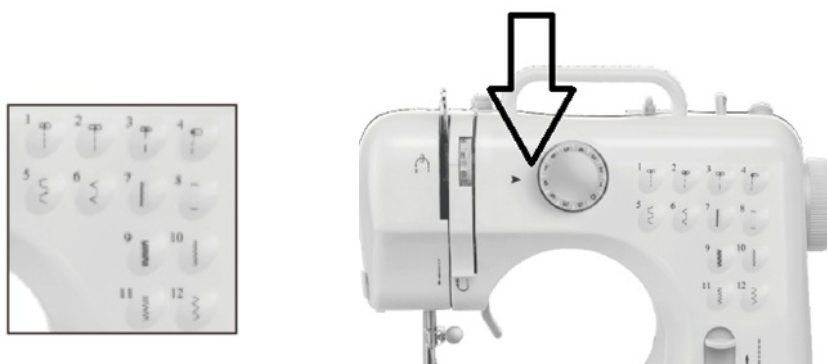
Pokud je šicí stroj v provozu, neotáčejte voličem stehu. Vždy, když budete s voličem stehu manipulovat, musí být jehla v nejvyšší poloze.

Tento šicí stroj není vhodný pro šití džínoviny, kůže, koženky, semiše, sametu ani manšestru a jiných pevných a silných materiálů, jejichž tloušťka je více než 0,3 mm.

Nejvhodnější je stroj používat na šití lehčích materiálů ve dvojité vrstvě. Takto je steh pěkně provázaný.

Druhy stehů:

Tento šicí stroj má 12 šicích programů. Na přední straně stroje si vyberte požadovaný druh stehu a na otočném voliči stehu nastavte příslušné číslo tak, aby bylo číslo vyrovnáno spolu se šipkou na přední straně stroje.



Jestliže chcete měnit za jiný steh, **je nutné nejprve umístit jehlu do nejvyšší polohy**, potom teprve můžete navolit jiný druh stehu.

Funkce zapožití:

1. Umístěte materiál pod přitlačnou patku a patku spusťte
2. Sešlápnutím pedálu uveďte stroj do chodu
3. Pro potřebu zapožití stlačte páčku zpětného posuvu šití (ušijte 3 – 4 stehy), páčku uvolněte
4. Ušijte potřebnou délku švu
5. Na konci šití zapožití zopakujte

Nastavení rychlosti šití:

Tento stoj má dvě rychlosti šití.

Přepněte tlačítko „OFF“ do polohy vpravo „H“ a stroj bude šít rychleji. Přepnutím tlačítka do polohy vlevo „L“ bude stroj šít pomaleji.



Osvětlení:

Jestliže potřebujete nasvítit pracovní plochu, stiskněte tlačítko pro zapnutí osvětlení. Pro vypnutí osvětlení opět stiskněte tlačítko.



Volné rameno:

Stroj je konstruovaný tak, aby bylo možné šít na stroji uzavřené části oděvů (rukávů, nohavic apod.).

1. Zvedněte přitlačnou patku
2. Šitou část navlečte na volné rameno
3. Spusťte přitlačnou patku a můžete zahájit šití



Příhrádka na příslušenství:

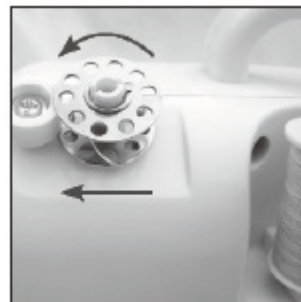
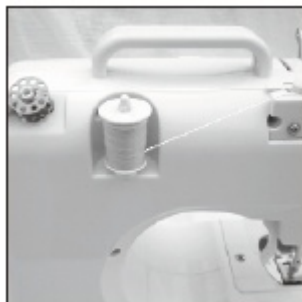
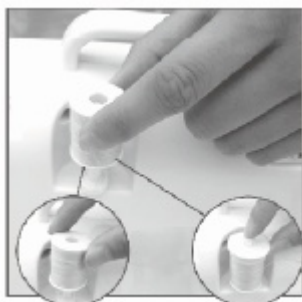
Na pravém boku šicího stroje je umístěna příhrádka na příslušenství.



Navíjení cívky spodní nitě:

1. Umístěte cívku s horní nití na trn pro horní nit
2. Nasadte cívku spodní nitě na trn navíječe spodní nitě

3. Vyvlečte nit z jehly
4. Odstraňte materiál z pod patky
5. Patku nechejte zvednutou v horní poloze
6. Vyměte cívku spodní nitě
7. Trn i s cívkou přesuňte do pozice vlevo
8. Horní nit protáhněte napínačem nitě směrem doleva a několikrát otočte nit kolem cívky spodní nitě
9. Přepněte vypínač stroje do polohy „L“ nebo „H“ a stroj spustí navíjení nitě
10. Zastavte navíjení přepnutím vypínače do polohy OFF, jakmile je cívka navinuta
11. Odstrihněte nit, přepněte trn navíjení nitě opět do polohy vpravo



Pozor: jehla se při navíjení cívky pohybuje!

Napětí horní nitě:

Základní nastavení napětí nitě je 4. Napětí se zvýší otočením ovladače na vyšší číslo. Napětí nitě se sníží otočením ovladače na nižší číslo.

Správně nastavené napětí je důležité pro správné provázání stehů. Pro všechny funkce stehů a pro všechny látky neexistuje jediné vhodné nastavení napětí nití. 90% šití se však provádí při napětí mezi 3 a 5 (4 je základní nastavení napětí nitě).

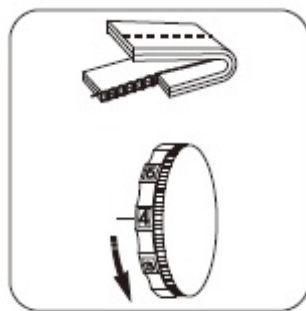
Jak na to:

Vezměte vzorek materiálu (nejlépe tkanina, střední plátno), dva kusy na sebe. Horní nit navlečte tmavou nití a do cívky spodní nitě světlejší nit. Pozor síla a kvalita nití musí být stejná, nejlépe nitě stejné značky od stejného výrobce. Napětí nitě nastavte na otočném ovladači napětí nitě na číslo 3. Tvar stehu zvolte rovný steh. Sešijte oba vzorky k sobě.

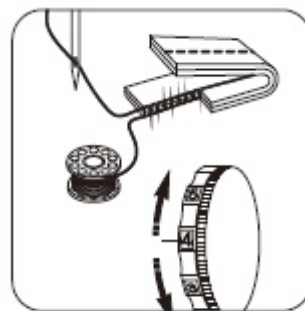
Na lícové i rubové straně musí být steh stejný. Jestliže se dělají smyčky na rubové straně, je třeba horní nit utáhnout (tmavá nit je viditelná na rubové straně). Jestliže se dělají smyčky na lícové straně, je třeba horní nit povolit (světlá nit je viditelná na lícové straně).



Malé napětí nitě



Velké napětí nitě



Ideální napětí nitě

Šití knoflíkové dírky

Poznámka: vždy si vyzkoušejte díрку ušít nanečisto.

Příprava látky:

Změřte průměr knoflíku a přidejte 0,3 cm na šicí závorky. Jestliže budete mít velmi silný knoflík, přidejte k naměřenému průměru víc. Na látku vyznačte polohu a délku knoflíkové dírky.

Jehlu umístěte do nejvyšší polohy, otočte voličem stehu na číslo 8, obr. (a) a ušijte horní uzávěrku (5 – 6 stehů).

Jehlu umístěte do nejvyšší polohy, otočte voličem stehu na číslo 7, obr. (b) a ušijte levou stranu knoflíkové dírky.

Jehlu umístěte do nejvyšší polohy, otočte voličem stehu na číslo 8, obr. (c) a ušijte druhou uzávěrku (5 – 6 stehů).

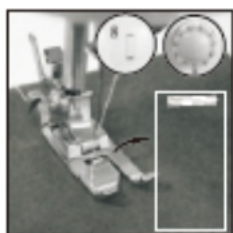
Jehlu nechejte zapíchnutou v materiálu, zvedněte přítlačnou patku a materiál otočte o 180° obr. (d). Patku spusťte dolů.

Jehlu umístěte do nejvyšší polohy, otočte voličem stehu na číslo 7, obr. (e) a ušijte pravou polovinu knoflíkové dírky.

Vytáhněte látku z pod patky. Protáhněte horní nit na rubovou stranu a svažte horní a spodní nit k sobě. Prořízněte střed knoflíkové dírky nožem na párání švů, přičemž dávejte pozor, abyste neprořízli stehy na žádné straně.

Tipy:

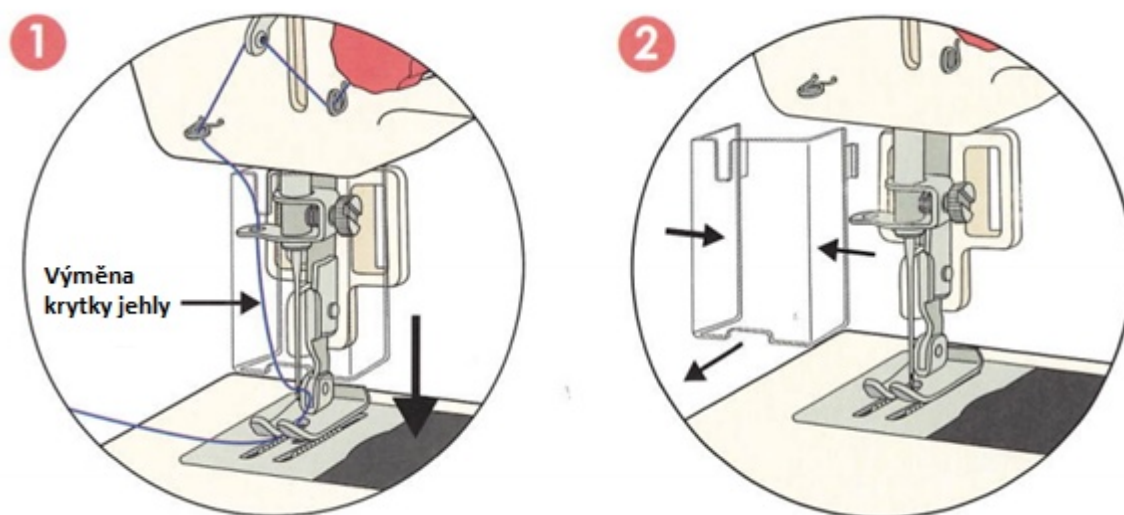
- Zlehka zmenšete napětí horní nitě, aby byly výsledky lepší.



- Pro jemné a pružné látky použijte podkládový materiál.

Montáž krytky jehly – chránič prstů

Plastová krytka jehly – chránič prstů zajišťuje ochranu proti vložení prstů pod jehlu šicího stroje. Je to ideální pomůcka nejen pro děti, když se učí šít.



1. Navlečte do jehly maximálně 12 cm nitě a umístěte ji pod přítlačnou patku tak, aby šla pod patkou směrem k vám. Spusťte přítlačnou patku. Vyměňte kryt jehly.
2. Aby jste oddělali kryt jehly, musíte jej stlačit na obou stranách a potáhnout k sobě.

Průvodce při potížích:

Problém	Příčina	Řešení
Stroj nešije nebo šije příliš pomalu	Nesprávně vložené baterie	Baterie vložte správně
	Baterie jsou slabé nebo vybité	Vložte nové baterie
	Chybné napájení stroje	Použijte odpovídající napájení

Vynechávání stehů	1. Nesprávně nasazená jehla	1. Jehlu vyjměte a správně nasadte (plochá strana dozadu) a na doraz na výšku
	2. Je poškozená jehla	2. Vyměňte jehlu
	3. Použita nesprávná velikost jehly	3. Vyberte jehlu odpovídající niti a látce
	4. Nesprávně nasazená patka	4. Zkontrolujte a nasadte správně
Nejde vytáhnout spodní nit	Cívka se spodní nití je prázdná	Nacívkujte spodní nit
	Nesprávně navlečená horní nit	Ujistěte se, že máte navlečenou horní nit do jehly a že je navlečená správně (zepředu dozadu)
Trhá se horní nit	Poškozená jehla	Vyměňte jehlu
	Nesprávně nasazená jehla	Nasadte správně jehlu (plochou stranou dozadu)
	Velké napětí horní nitě	Povolte napětí horní nitě mezi čísla 3 – 5
Steh příliš volný nebo nerovný	Nesprávné nastavení napětí horní nebo spodní nitě	Upravte napětí nití
Zlomená jehla	Jehla ohnutá nebo deformovaná příp. zlomená	Vyjměte poškozenou jehlu a nasadte jehlu novou

Údržba stroje:

Stroj otírejte čistým měkkým hadříkem.

Odstraňte průhledný kryt spodní cívky, vyjměte cívku, chapač vyčistěte štětečkem od prachu, nečistot a nití, vložte cívku a vraťte kryt na svoje místo.

Stroj zákazník nemaže! V případě mazání může dojít k poškození stroje. Výhradně autorizovaný servis maže stroj na příslušných místech, kam se zákazník nedostane.

Prosím přečtěte si návod pro výměnu příslušenství a zkontrolujte, zda jsou správně nainstalovány.

VÍCE RAD A INFORMACÍ OHLEDNĚ VYUŽITÍ ŠICÍHO STROJE,
REKLAMACÍ A ZÁRUČNÍCH OPRAV
OBDRŽÍTE
V ODDĚLENÍ PRODEJE A SERVISU:

OK business, s.r.o.

Svatopetrská 35/7

617 00 Brno

Česká republika

Servis: + 420 601 122 800

Obchod: +420 725 505 344

obchod@raj-siti.cz

www.raj-siti.cz

www.lucznik.cz